

# 2021

## Lungsod ng Seattle – Mga Benepisyo sa Isang Sulyap (Mga Empleyadong May Pagsaklaw ng mga Benepisyo ng SPOG\*)

**Pagiging Karapat-dapat:** Para sa mga bagong pasok at kanilang mga nakadepende, ang pagsaklaw ng seguro ay magsisimula sa inyong unang araw ng pagtatrabaho kung ang petsang iyon ay ang unang araw ng kalendaryo ng buwan na itinalaga bilang araw ng trabaho ng Lungsod, o ang unang araw ng kalendaryo ng buwan na itinalaga o kinilala bilang unang araw ng trabaho para sa turno na kayo ay itinalaga. Kung ang inyong pagtatrabaho ay magsisimula pagkaraan ng petsang ito, ang pagsaklaw ng seguro sa inyo ay magsisimula sa unang araw ng susunod na buwan.

**Mga Karapat-dapat na Nakadepende:** Kabilang sa mga indibidwal na karapat-dapat sa pagsaklaw ng seguro ang inyong asawa o domestic partner (kinakasama), inyong tunay o inampong mga anak o mga anak na nasa kalagayan ng pag-aampon, ang mga anak ng inyong domestic partner, mga stepchildren, at sinumang anak na kayo ang legal na tagapangalaga o kung saan ang pagsaklaw ay iniiaatas ng isang Kuwalipikadong Utos na Suportang Medikal. Ang mga anak na nasa hustong gulang ay karapat-dapat sa pagsaklaw ng seguro kung sila ay wala pang 26 na taong gulang. Kung magdaragdag kayo ng mga nakadepende, hihingan kayo ng dokumentasyon upang patunayan ang kanilang pagiging karapat-dapat para sa pagsaklaw ng seguro sa pamamagitan ng mga planong pangkalusugan sa Lungsod ng Seattle.

**Pagpapaenrol:** Kayo ay dapat na mag-enrol sa loob ng 30 araw ng unang pagpasok sa trabaho. Kung kayo ay nabigo sa pag-enrol sa loob ng 30 araw ng inyong petsa ng unang pagpasok sa trabaho, kayo ay awtomatikong ma-e-enrol para sa saklaw ng seguro sa ngipin at pangunahing saklaw para sa paningin. Ang inyong saklaw ng seguro para sa ngipin at nakatalaga sa plano ng Delta Dental of Washington.

### Para sa Ngipin

Maaari kayong pumili mula sa dalawang plano para sa ngipin – Delta Dental of Washington, o Dental Health Services. Ang mga plano para sa ngipin ay kabilang ang pagsaklaw para sa mga karapat-dapat na nakadepende. Ang primyum ay sinasaklaw nang buo ng Lungsod ng Seattle.

### Paningin

Ang Lungsod ay nag-aalay ng isang plano para sa paningin sa pamamagitan ng VSP. Ang primyum ay binabayaran nang buo ng Lungsod ng Seattle at kabilang ang pagsaklaw para sa mga karapat-dapat na nakadepende. Ang isang taunang pagsusuri ng mata ay sinasaklaw bawat taon ng kalendaryo.

### Medikal

Maaari kayong pumili mula sa Kaiser Permanente Standard Plan, Kaiser Permanente Deductible Plan, Aetna Preventive Plan, o Aetna Traditional Plan. Ang buwanang gastos ninyo para sa bawat isa sa mga plano ay ang mga sumusunod:

Planong Medikal	Buwanang Kontribusyon ng Empleyadong mayroon o walang sawa/domestic partner at mga anak
Aetna Preventive	\$102.88
Aetna Traditional	
LEOFF 1	\$ 76.32
LEOFF 2	\$ 91.72
Kaiser Permanente Standard	\$ 76.26
Kaiser Permanente Deductible	\$ 56.54

### Flexible Spending Accounts (Naibubukod na Magagastang Pera para sa Gastusin sa Kalusugan - FSA)

Ang Lungsod ay naghahandog ng Health Care at Day Care FSA. Ang Health Care FSA ay nagpapahintulot sa inyo na gumamit ng bago-ang-buwis na mga dolyar upang tumanggap ng pagbabayad para sa karapat-dapat na mga gastos na medikal, para sa ngipin, at paningin. Ang Day Care FSA ay nagpapahintulot sa inyo na tumanggap ng pagbabayad para sa karapat-dapat na mga gastusin sa pag-aalaga sa araw

para sa inyong nakadependeng anak na hanggang 13 taong gulang, may-kapansananang asawa/domestic partner, o nakadependeng magulang. Maaari kayong pumili ng pinakamababang \$120 hanggang \$2,700 kada taon para sa Healthcare FSA at \$5,000 para sa Day Care plan. Kung pinili ninyong lumahok sa planong ito at nagnanais kayong ipagpatuloy ang inyong paglahok, kakailanganin ninyong muling mag-enrol bawat taon sa panahon ng bukas na pagpapaenrol ng Lungsod.

Bilang resulta ng Stimulus Relief Bill of 2020 (Panukalang Batas sa Ayuda ng Pamahalaan ng 2020), maaari mong ilipat ang lahat ng hindi nagastang halaga mula sa taon ng plano 2021 patungo sa taon ng plano 2022 hangga't ang paglipat ay magresulta sa pinakamababang halaga ng account na \$120.

### Long-Term Disability Insurance (Seguro sa Pangmatagalang Kapansanan)

Ang Seattle Police Officer's Guild ay nagkakaloob ng seguro sa Pangmatagalang Kapansanan. Ang pagpapaenrol ay sapilitan. Tumawag sa (206) 767-1150 para sa mga detalye.

### Basic Group Term Life Basic Insurance (Basikong Panggrupong May Takdang Panahon na Basikong Seguro)

Maaari kang pumili mula sa isa sa dalawang plano – Basic Group Term Life Insurance na isa at kalahating ulit ng iyong taunang kita o Limited Basic Group Term Life Insurance na \$50,000. Ang Lungsod ay magbibigay ng 40% ng gastos sa Basic Group Term Life Insurance. Kayo ay may opsiyon na bumili ng Supplemental Group Term Life Insurance (tingnan sa ibaba).

### Supplemental Group Term Life Insurance (Suplementong Panggrupong May Takdang Panahon na Seguro sa Buhay)

Kung pinili ninyo ang Basic Group Term Life, maaari kayong bumili ng supplemental term life insurance para sa sarili, asawa/domestic partner, at mga anak. Ang pinakamataas na halaga ng seguro sa buhay na makukuha mo ay apat na ulit ng inyong taunang kita, para sa inyong asawa/domestic partner ito ay 100% ng halaga ng pagsaklaw na pinili ninyo para sa iyong sarili hanggang sa pinakamataas na \$50,000, at \$2,000, \$5,000 o \$10,000 para sa (mga) anak.

\*Kabilang ang: Mga miyembro ng Seattle Police Officers Guild at mga miyembro ng Seattle Police Management Association na bumili ng mga planong SPOG.

### **Accidental Death & Dismemberment Insurance (Seguro sa Aksidenteng Pagkamatay at Pagkawala ng Bahagi ng Katawan - AD&D)**

Maaari kayong bumili ng segurong AD&D para sa inyong sarili, o para sa inyo at sa inyong pamilya. Ang pagsaklaw ng seguro ay makukuha mula \$25,000 hanggang \$500,000.

### **Mga Benepisyo sa Pagreretiro**

**Washington State Department of Retirement Systems (Mga Sistema ng Kagawaran ng Pagreretiro ng Estado ng Washington):** Ang pagiging miyembro sa Washington State Department of Retirement Systems ay sapilitan. Para sa impormasyon tungkol sa inyong plano, mangyaring makipag-ugnayan sa Washington State Department of Retirement Systems.

May opsiyon kayong makapag-ipon nang mas malaki para sa inyong pagreretiro sa pamamagitan ng Deferred Compensation Plan ng Lungsod (tingnan sa ibaba).

### **Voluntary Deferred Compensation Plan (Plano ng Boluntaryong Pagpapaantala sa Pagtanggap ng Kompensasyon)**

Ang pagpapatala sa 457 Deferred Compensation Plan ng Lungsod ay boluntaryo. Kayo ay pinahihintulutan magbigay ng kontribusyon sa pamamagitan ng pagbawas sa suweldo. Kayo ang magpapasiya ng dolyar na halaga, uri ng kontribusyon at mga opsiyon sa pamumuhunan. Maaari kayong magbigay ng kasingbaba ng \$10 bawat suweldo. Ang mga pagbabago sa pagpapatala at kontribusyon ay maaaring gawin kahit kailan. Hindi tinutumbasan ng Lungsod ang inyong mga kontribusyon.

### **Mga Programa at Benepisyo sa Trabaho/Buhay**

#### **Employee Assistance Program (Programang Tulong sa Empleyado - EAP)**

Ang EAP ay isang serbisyong pagrekomenda at pagpapayo para sa iyo at sa mga miyembro ng sambahayan. Tumanggap ng kompidensiyal na tulong para sa mga personal na isyu, tulad ng tensiyon, depresyon, mga problema sa pamilya/relasyon, at pinansiyal na pagpapayo. Bawat miyembro ng sambahayan ay karapat-dapat para sa anim na libreng isang-oras na mga sesyon kada isyu kada taon.

#### **Transportasyon**

Ang mga nanumpang opisyal ay karapat-dapat sumakay nang libre kapang ipinakita ang kanilang tsapa. Ang mga nanumpang opisyal na sumasakay ay karapat-dapat gumamit ng ibang mga elemento ng programang mga opsiyon sa pagbiyahe ng empleyado.

#### **Career Quest**

Ang Career Quest ay nagkakaloob ng ibinabagay na mga pagkakataon sa pagbuo ng karera para sa mga empleyado upang palawakin ang inyong mga kasanayan o humingi ng tulong para sa inyong pangmatagalang mga hangarin sa karera. Ang programa ay nag-aalay ng pagtuturo sa karera at mga workshop. Upang maging karapat-dapat, ikaw ay dapat na isang regular na empleyado ng Lungsod, nakapagtrabaho nang hindi kukulangin sa isang taon, at nakalaang bumuo ng mga bagong kasanayan at kakayahan.

#### **Mga Holiday**

Ang Lungsod ay nagdiriwang ng 10 opisyal na holiday at 2 personal na holiday. Maaari kayong kumuha ng inyong mga

personal holiday kahit kailan kapag may pag-apruba ng superbisor.

#### **Bakasyon**

Kayo ay nakakatipon ng bakasyon batay sa mga oras na nasa regular na katayuan sa pagbabayad. Ang dami ng bakasyon ay depende sa tagal ng inyong serbisyo bilang empleyado—mula sa 12 araw kada taon para sa isang bagong empleyado hanggang 30 araw kada taon pagkatapos ng 29 na taon ng pagtatrabaho. Ang mga di-nagamit na oras ng bakasyon ay magagamit sa susunod na taon, hanggang sa pinakamarami.

#### **Sick Leave (Pahintulot na Pagliban Kapag May Sakit)**

Kayo ay nakakatipon ng sick leave (pahintulot na pagliban kapag may sakit) batay sa bilang ng mga regular na oras na nakapagtrabaho. Ang mga full-time na empleyado ay magkakaroon ng 96 na oras na pahintulot na pagliban sakit kada taon. Maaari mong gamitin sa susunod na taon ang iyong di-nagamit na pahintulot para sa sakit, walang pinakamataas na pagtitipon.

#### **Ibang mga Pahintulot na Hindi Magtrabaho**

Ang Lungsod ay nagkakaloob din ng sumusunod na binabayaran at di-binabayaranang mga pahintulot na hindi magtrabaho: binabayaranang pahintulot para sa pag-aalaga ng anak, pahintulot para sa pagdadalamhati sa pagkamatay, pampamilya at medikal na pahintulot na hindi magtrabaho, pahintulot na hindi magtrabaho para sa pagbubuntis, tungkulin sa panghukumbang lupong tagahatol, tungkulin sa militar, pahintulot na hindi magtrabaho dahil sa pagiging donor ng transplantasyon, hindi binabayaranang personal na pahintulot at sabatikal na pahintulot.



**Seattle**  
Human Resources

*Ini-update 3/4/2021*